

## **Abstract**

The objective of this bachelor thesis is to translate selected chapters from the publication called *Miró* by Domènec Ribot Martín. It was published in 2015 by Susaeta editorial in the collection *Pintores de siempre*. The book deals with the life and work of Catalan artist Joan Miró. The chapters selected for the translation are the first chapter called *La infancia y los años de formación* and the fourth chapter called *Entre Nueva York y París: El éxito*. The second part is the theoretical part, the commentary of the translation. First, I made the analysis of the source text, determined the translation method and described the problems I faced during the translation as well as the translation shifts and methods used.

## **Key words**

translation, translation analysis, translation methods, translation shifts, translation problems, style, text, lexis, syntax, Joan Miró, surrealism